

Příbalový leták Česky

Tento MULTIDROGOVÝ TEST je rychlý screeningový namáčecí test na detekci 8 drog (návykových látek) a jejich metabolitů v lidské moči. Určen pro sebetestování. Není určen pro in vitro diagnostiku.

URČENÉ POUŽITÍ

Tento MULTIDROGOVÝ TEST je imunochromatografický test pro kvalitativní detekci více drog (návykových látek) a jejich metabolitů v moči při následujících mezních koncentracích:

Druh drogy (návykové látky)	Kalibrátor	Cut-off (ng/ml)
Amfetamin (AMP)	d-amfetamin	1,000
Kokain (COC)	benzoylekgonin	300
Marihuana (THC)	11-nor-Δ9-THC-9COOH	50
Metamfetamin (MET)	d-metamfetamin	500
Opiáty (OPI)	morfin	2000
Metylendioxymetamfetamin (MDMA) /Extáze	d,l-metylendioxymetamfetamin	300
Kratom (KRA)	mitragynin	100
Benzodiazepiny (BZO)	oxazepam	300

Tato metoda poskytuje pouze předběžný analytický výsledek. Pro získání potvrzeného analytického výsledku je nutné použít specifičtější alternativní chemickou metodu. Preferovanou potvrzovací metodou je plynová chromatografie/hmotnostní spektrometrie (GC/MS), plynová chromatografie/tandemová hmotnostní spektrometrie (GC/MS/MS), kapalinová chromatografie/hmotnostní spektrometrie (LC/MS) nebo kapalinová chromatografie/tandemová hmotnostní spektrometrie (LC/MS/MS). Jakýkoli výsledek screeningového testu zneužívání drog by měl být odborně posouzen, zejména pokud jsou indikovány předběžné pozitivní výsledky.

SHRNUTÍ

Amfetamin (AMP)

Stimulační droga, která zvyšuje bdělost, energii a výkon. Nesprávné použití může vyvolávat úzkost, paranoii a vyčerpání.

- Detekce v moči: obvykle 1–3 dny.

Kokain (COC)

Rychle působící stimulant navozující intenzivní euforii, energii a sebevědomí. Časté používání vede k vyčerpání a nese s sebou vysoké riziko srdečních komplikací.

- Detekce v moči: obvykle 1–2 dny.

Marihuana (THC)

THC je hlavní psychoaktivní sloučenina konopí, vyvolává euforii, relaxaci a ovlivňuje schopnost vnímat čas. Při častém používání se hromadí v tukových tkáních a prodlužuje dobu detekce.

- Detekce v moči: obvykle 1–3 dny, u pravidelných uživatelů až týdnů.

Metamfetamin (MET) / Pervitin

Silnější a účinnější derivát amfetaminu s vysokým rizikem vzniku závislosti. Dlouhodobé užívání často vede k rychlému psychickému a fyzickému úpadku.

- Detekce v moči: obvykle 1–4 dny.

Opiáty (OPI)

Látky se silnými sedativními a analgetickými účinky. Při zneužívání hrozí vysoké riziko závislosti a předávkování. Zpomalují dýchání a mohou způsobit zástavu dýchání.

- Detekce v moči: obvykle 1–3 dny.

MDMA / Extáze

Působí jako stimulant a empatogen, běžně se užívá na tanečních večířích a festivalech. Vysoké dávky mohou způsobit dehydrataci, vyčerpání a poškození nervů.

- Detekce v moči: obvykle 1–3 dny.

Kratom (KRA)

Rostlina z jihovýchodní Asie, která má stimulační účinky v nízkých dávkách a sedativní/analgetické účinky ve vyšších dávkách. To může vést k závislosti a abstinenčním příznakům podobným závislosti na opioidech.

- Detekce v moči: obvykle 1–3 dny.

Benzodiazepiny (BZO)

Léky na úzkost, nespavost a epilepsii se silnými sedativními účinky. Dlouhodobé používání představuje vysoké riziko fyzické a psychické závislosti.

- Detekce v moči: obvykle 1–7 dní, u chronických uživatelů déle.

REAGENCIE

Každý reagenční proužek obsahuje myši monoklonální protilátku proti droze a odpovídající konjugátý droga-protein. Kontrolní linie obsahuje kozí polyklonální protilátky proti králíčím IgG a králíci IgG.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Test by měl zůstat v uzavřeném sáčku až do použití.
- Všechny vzorky by měly být považovány za potenciálně nebezpečné a mělo by se s nimi zacházet stejně jako s infekčním agens.
- Použitý test by měl být zlikvidován v souladu s federálními, státními a místními předpisy. Test je jednorázový.
- Kontaminovaný nebo znečištěný vzorek moči může dát falešné výsledky.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedostatečný objem moči může způsobit selhání testu.

SKLADOVÁNÍ A STABILITA

Skladujte v původním obalu v uzavřeném sáčku při teplotě 2–30 °C. Test je stabilní do data expirace vytištěného na uzavřeném sáčku. Test musí zůstat v uzavřeném sáčku až do použití. NEZMRAZUJTE. Nepoužívejte po uplynutí data expirace.

ODBĚR A PŘÍPRAVA VZORKU

Vzorek moči

Vzorek moči by měl být odebrán do čisté a suché nádoby. Lze použít moč odebranou kdykoli během dne. Vzorky moči s viditelnými sraženinami ponechte v klidu usadit, aby se získal čistý vzorek pro testování.

Skladování vzorku

Vzorky moči lze před testováním skladovat při teplotě 2–8 °C až 48 hodin. Pro delší skladování lze vzorky zmrazit a skladovat při teplotě pod -20 °C. Zmrazené vzorky by měly být před testováním rozmrazeny a dobře promíchány.

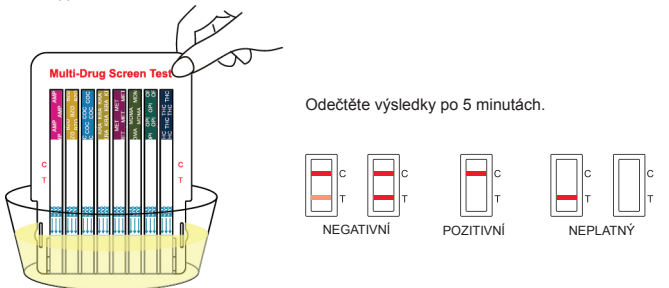
MATERIÁL

Dodaný materiál

- Namáčecí test
- Příbalový leták
- Požadovaný materiál, který není součástí dodávky
- Nádoba na odběr vzorku
- Časovač

NÁVOD K POUŽITÍ

- Před testováním vytemperujte test a vzorek moči na pokojovou teplotu (15–30 °C).
1. Vyjměte test z uzavřeného sáčku.
 2. Naberte dostatečné množství moči do čisté nádoby, hladina moči musí být vyšší než 2 cm.
 3. Sejměte kryt z testovacích proužků.
 4. Ponořte test do moči na 3 sekundy. Ujistěte se, že je ponořen do hloubky alespoň 6 mm, ale hladina vzorku sahá max. pod šípku na testovacím proužku. Poté nasadte kryt na původní místo a položte test na rovný, suchý povrch.
 5. Výsledky testu na drogy odečtete po 5 minutách. Výsledky zůstávají stabilní po dobu 10 minut.



Odečtete výsledky po 5 minutách.

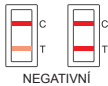


INTERPRETACE VÝSLEDKŮ

Výsledky odečtete po 5 minutách. Neodečítejte výsledky po uplynutí 10 minut. Na všech testovacích proužcích se musí objevit v kontrolní zóně testu „C“ (kontrola) červená nebo růžová linka. Výskyt červené nebo růžové linky v zóně „C“ na každém testovacím proužku znamená, že test proběhl správně.

Negativní výsledek:

V testovací zóně „T“ se objeví barevná linka.



NEGATIVNÍ

Předběžný pozitivní výsledek:

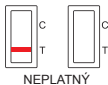
Barevná linka se objeví pouze v kontrolní zóně „C“, ale v testovací zóně „T“ se linka neobjeví.



POZITIVNÍ

Neplatný výsledek:

Pokud na s kterémkoli z testovacích proužků neobjeví linka v kontrolní zóně „C“, výsledek je neplatný.



NEPLATNÝ

OTÁZKY A ODPOVĚDI

1: Jaké přípravy je třeba provést před testem?

Nejdříve proveďte tyto úkony: uklidte pracovní plochu, umyjte si ruce, nechte všechny komponenty vytemperovat na pokojovou teplotu, pečlivě si přečtete příbalový leták.

2: Neobjevila se linka v kontrolní linii C. Jaký byl důvod?

Absence barevné linky v kontrolní linii C znamená, že test je neplatný. Možnými příčinami jsou chyby v postupu, prošlý test, nedostatečný objem vzorku atd. Zopakujte, prosím, testování s novým testem.

3: Pokud se po zobrazení výsledků barva ztmaví nebo se po určité době objeví nové linky, je tento výsledek platný?

Neplatný. Výsledek musí být odečten v době uvedené v pokynech (5–10 minut). Jakákoli změna barvy, ke které dojde po uplynutí stanovené doby, nemůže být použita jako základ pro vyhodnocení testu.

4: Výsledky testu jsou nejasné, pozadí je zbarvené nebo linky T/linky C jsou neúplné. Co bychom měli dělat?

Toto je neplatný výsledek. Zkontrolujte, prosím, zda byly přesně dodrženy všechny operační kroky, a poté použijte novou testovací soupravu k opakovanému testování.

5: Jak odečíst test, pokud se barva a intenzita jednotlivých linek liší?

Barva a intenzita linek nemají pro interpretaci výsledku žádný význam. Test by měl být považován za negativní bez ohledu na intenzitu barvy testovací linky (T).

6: Lze testovací soupravy s prošlou dobou použitelnosti stále používat?

Nesmí se používat. Účinnost prošlých produktů nelze zaručit a výsledky testu jsou nespolehlivé.

OMEZENÍ

1. Tento MULTIDROGOVÝ TEST poskytuje pouze kvalitativní, předběžný analytický výsledek. Pro získání potvrzeného výsledku je nutné použít sekundární analytickou metodu. Plynová chromatografie/hmotnostní spektrometrie (GC/MS) je preferovanou potvrzovací metodou.
2. Existuje možnost, že technické nebo procedurální chyby, stejně jako rušivé látky ve vzorku moči, mohou způsobit chybné výsledky.
3. Příměsi, jako je bělidlo a/nebo kamenec, ve vzorcích moči mohou vést k chybným výsledkům bez ohledu na použitou analytickou metodu. Pokud existuje podezření na falšování vzorku moči, test by měl být zopakován s novým vzorkem.
4. Pozitivní výsledek neindikuje úroveň intoxikace, způsob podání ani koncentraci drogy v moči.
5. Negativní výsledek nemusí nutně znamenat, že droga v moči není přítomna. Negativní výsledky lze získat i pokud je droga ve vzorku přítomna, ale je pod mezní hodnotou testu (cut-off).
6. Tento test nerozlišuje mezi drogami (návykovými látkami) a určitými léky.
7. Pozitivní výsledek testu lze získat i z určitých potravin nebo doplňků stravy.

INDEX SYMBOLŮ

	Viz návod k použití		Počet testů v soupravě		Nepoužívejte opakovaně
	Nepoužívejte, pokud je obal poškozen		Minimální trvanlivost do		Katalogové číslo
	Skladujte při teplotě 2–30 °C		Číslo šarže		



BioteSt

Hangzhou Biotech Biotech Co., Ltd.
17#, Futai Road, Zhongtai Street,
Yuhang District, Hangzhou, P. R. China



IMMOMEDICAL CZ s.r.o.

Novodvorská 994/138,
142 21 Praha 4, Czech Republic
tel.: +420 239 042 466, e-mail: info@immomedical.cz

Číslo: 14603298000

Datum revize: 15. 9. 2025

Český překlad: 25.09.2025/VE

MULTIDROGOVÝ TEST (z moču)

REF: DMDR-DP18H
Určeno na samotestovanie

Príbalový leták Slovensky

Tento MULTIDROGOVÝ TEST je rýchly skrínigový namáčací test na detekciu 8 drog (návykových látok) a ich metabolitov v ľudskom moči. Určený na samotestovanie. Nie je určený pre in vitro diagnostiku.

URČENÉ POUŽITIE

Tento MULTIDROGOVÝ TEST je imunochromatografický test na kvalitatívnu detekciu viacerých drog (návykových látok) a ich metabolitov v moči pri nasledujúcich limitných koncentráciách:

Druh drog (návykových látok)	Kalibrátor	Cut-off (ng/ml)
Amfetamín (AMP)	d-amfetamín	1,000
Kokain (COC)	benzoylcegonín	300
Marihuana (THC)	11-nor-Δ9-THC-9COOH	50
Metamfetamín (MET)	d-metamfetamín	500
Opiáty (OPI)	morfín	2000
Metylendioxymetamfetamín (MDMA) /Extáza	d,l-metylendioxymetamfetamín	300
Kratom (KRA)	mitragynín	100
Benzodiazepíny (BZO)	oxazepam	300

Táto metóda poskytuje iba predbežný analytický výsledok. Na získanie potvrdeného analytického výsledku je nutné použiť špecifickejšiu alternatívnu chemickú metódu. Preferovanou potvrdzovacou metódou je plynová chromatografia/hmotnostná spektrometria (GC/MS), plynová chromatografia/tandemová hmotnostná spektrometria (GC/MS/MS), kvapalinová chromatografia/hmotnostná spektrometria (LC/MS) alebo) alebo kvapalinová chromatografia/tandemová hmotnostná spektrometria (LC/MS/MS). Akýkoľvek výsledok skrínigového testu na zneužívanie drog by mal byť odborné posúdený, najmä ak sú indikované predbežné pozitívne výsledky.

ZHRNUTIE

- Amfetamín (AMP)**
Stimulačná droga, ktorá zvyšuje bdelosť, energiu a výkon. Nesprávne použitie môže vyvolávať úzkosť, paranoju a vyčerpanie.
• Detekcia v moči: obvykle 1–3 dni.
- Kokain (COC)**
Rýchlo pôsobiaci stimulant navodzujúci intenzívnu eufóriu, energiu a sebavedomie. Časté užívanie vedie k vyčerpaniu a predstavuje vysoké riziko srdcových komplikácií.
• Detekcia v moči: obvykle 1–2 dni.
- Marihuana (THC)**
THC je hlavná psychoaktívna látka konope, vyvoláva eufóriu, relaxáciu a ovplyvňuje schopnosť vnímať čas. Pri častom používaní sa hromadí v tukových tkanivách a predlžuje dobu detekcie.
• Detekcia v moči: obvykle 1–3 dni, u pravidelných užívateľov až týždeň.
- Metamfetamín (MET) / Pervitín**
Silnejší a účinnejší derivát amfetamínu s vysokým rizikom vzniku závislosti. Dlhodobé užívanie často vedie k rýchlemu psychickému a fyzickému úpadku.
• Detekcia v moči: obvykle 1–4 dni.
- Opiáty (OPI)**
Látky so silnými sedatívnymi a analgetickými účinkami. Pri zneužívaní hrozí vysoké riziko závislosti a predávkovania. Spomaľujú dýchanie a môžu spôsobiť zástavu dýchania.
• Detekcia v moči: obvykle 1–3 dni.
- MDMA / Extáza**
Pôsobí ako stimulant a empatogén, bežne sa používa na tanečných večierkoch a festivaloch. Vysoké dávky môžu spôsobiť dehydratáciu, vyčerpanie a poškodenie nervov.
• Detekcia v moči: obvykle 1–3 dni.
- Kratom (KRA)**
Rastlina z juhovýchodnej Ázie, ktorá má v nízkych dávkach stimulačné účinky a vo vyšších dávkach sedatívne/analgetické účinky. To môže viesť k závislosti a abstinenčným príznakom podobným závislosti od opioidov.
• Detekcia v moči: obvykle 1–3 dni.
- Benzodiazepíny (BZO)**
Liek na úzkosť, nespavosť a epilepsiu so silnými sedatívnymi účinkami. Dlhodobé používanie predstavuje vysoké riziko fyzickej a psychickej závislosti.
• Detekcia v moči: obvykle 1–7 dní, u chronických užívateľov dlhšie.

REAGENCIE

Každý reagenčný prúžok obsahuje myšiu monoklonálnu protilátku proti droge a zodpovedajúce konjugáty droga-proteín. Kontrolná línia obsahuje kozie polyklonálne protilátky proti kráľičiemu IgG a kráľíci IgG.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Test by mal zostať v uzavretom sáčku až do použitia.
- Všetky vzorky by mali byť považované za potenciálne nebezpečné a malo by sa s nimi zaobchádzať rovnako ako s infekčným agens.
- Použitý test by mal byť zlikvidovaný v súlade so štátnymi a miestnymi predpismi. Test je jednorazový.
- Kontaminovaná alebo znečistená vzorka moču môže dať falošné výsledky.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nedostatočný objem moču môže spôsobiť zlyhanie testu.

SKLADOVANIE A STABILITA

Skladujte v pôvodnom obale v uzavretom sáčku pri teplote 2–30 °C. Test je stabilný do dátumu expirácie uvedeného na uzavretom sáčku. Test musí zostať v uzavretom sáčku až do použitia. NEZMRAZUJTE. Nepoužívajte po uplynutí dátumu expirácie.

ODBER A PRÍPRAVA VZORKY

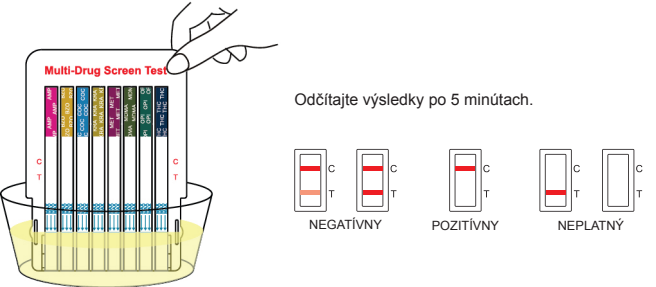
- Vzorka moču**
Vzorka moču by mala byť odobratá do čistej a suchej nádoby. Možno použiť moč odobratý kedykoľvek počas dňa. Vzorky moču s viditeľnými zrazeninami ponechajte v kľude usadiť, aby sa získala číra vzorka na testovanie.
- Skladovanie vzorky**
Vzorky moču je možné pred testovaním skladovať pri teplote 2–8 °C až 48 hodín. Pre dlhšie skladovanie je možné vzorky zmraziť a skladovať pri teplote pod -20 °C. Zmrazené vzorky by mali byť pred testovaním rozmrazené a dobre premiešané.

MATERIÁL

- Dodaný materiál**
- Namáčací test
 - Príbalový leták
- Požadovaný materiál, ktorý nie je súčasťou dodávky**
- Nádoba na odber vzorky
 - Časovač

NÁVOD NA POUŽITIE

- Pred testovaním vyteperujte test a vzorku moču na izbovú teplotu (15–30 °C).
1. Vyberte test z uzavretého sáčku.
 2. Naberte dostatočné množstvo moču do čistej nádoby, hladina moču musí byť vyššia ako 2 cm.
 3. Odstráňte kryt z testovacích prúžkov.
 4. Ponorte test do moču na 3 sekundy. Uistite sa, že je ponorený do hlĺbky aspoň 6 mm, ale hladina vzorky siaha max. pod šípku na testovacom prúžku. Potom nasadte kryt na pôvodné miesto a položte test na rovný, suchý povrch.
 5. Výsledky testu na drogy odcítajte po 5 minútach. Výsledky zostávajú stabilné po dobu 10 minút.



INTERPRETÁCIA VÝSLEDKOV

Výsledky odcítajte po 5 minútach. Neodčítajte výsledky po uplynutí 10 minút. Na všetkých testovacích prúžkoch sa musí objaviť v kontrolnej zóne testu „C“ (kontrola) červená alebo ružová linka. Výskyt červenej alebo ružovej linky v zóne „C“ na každom testovacom prúžku znamená, že test prebehol správne.

- Negatívny výsledok:**
V testovacej zóne „T“ sa objaví farebná linka.
- Predbežný pozitívny výsledok:**
Farebná linka sa objaví iba v kontrolnej zóne „C“, ale v testovacej zóne „T“ sa linka neobjaví.
- Neplatný výsledok:**
Pokiaľ sa na ktoromkoľvek z testovacích prúžkov neobjaví linka v kontrolnej zóne „C“, výsledok je neplatný.

OTÁZKY A ODPOVEDE

- 1: Aké prípravy je potrebné vykonať pred testom?**
Najprv vykonajte tieto činnosti: upracte pracovnú plochu, umyte si ruky, nechajte všetky komponenty vyteperovať na izbovú teplotu (ak je to relevantné), starostlivo si prečítajte návod.
- 2: Neobjavila sa linka v kontrolnej línii C. Aký bol dôvod?**
Absencia výsledku v kontrolnej línii C znamená, že test je neplatný. Možnými príčinami sú chyby v postupe, preexpirovaný test, nedostatočný objem vzorky atď. Zopakujte, prosím, testovanie s novým testom.
- 3: Ak sa po zobrazení výsledkov farba stmaví alebo sa po určitej dobe objavia nové linky, je tento výsledok platný?**
Neplatný. Výsledok sa musí odcítať v čase uvedenom v pokynoch (5–10 minút). Akákoľvek zmena farby, ku ktorej dôjde po uplynutí stanovenej doby, nemôže byť použitá ako základ pre vyhodnotenie testu.
- 4: Výsledky testu sú nejasné, pozadie je sfarbené alebo linky T/linky C sú neúplné. Čo by sme mali robiť?**
Toto je neplatný výsledok. Skontrolujte prosím, či boli presne dodržané všetky operačné kroky, a potom zopakujte, prosím, testovanie s novým testom.
- 5: Ako odčítať test, ak sa farba a intenzita jednotlivých línií líšia?**
Farba a intenzita línií nemajú pre interpretáciu výsledku žiadny význam. Test by mal byť považovaný za negatívny bez ohľadu na intenzitu farby testovacej linky (T).
- 6: Je možné používať preexpirované testy?**
Nesmú sa používať. Účinnosť preexpirovaných produktov nie je možné zaručiť a výsledky testu sú nespoľahlivé.

OBMEDZENIA

1. Tento MULTIDROGOVÝ TEST poskytuje iba kvalitatívny, predbežný analytický výsledok. Na získanie potvrdeného výsledku je nutné použiť sekundárnu analytickú metódu. Plynová chromatografia/hmotnostná spektrometria (GC/MS) je preferovanou potvrdzovacou metódou.
2. Existuje možnosť, že technické alebo procedurálne chyby, rovnako ako rušivé látky vo vzorke moču, môžu spôsobiť chybné výsledky.
3. Prímese, ako je bieliadlo a/alebo kamenec, vo vzorke moču môžu viesť k chybným výsledkom bez ohľadu na použitú analytickú metódu. Ak existuje podozrenie na falšovanie vzorky moču, test by mal byť zopakovaný s novou vzorkou.
4. Pozitívny výsledok neindikuje úroveň intoxikácie, spôsob podania ani koncentráciu drogy v moči.
5. Negatívny výsledok nemusí nutne znamenať, že droga nie je v moči prítomná. Negatívne výsledky je možné získať aj keď je droga prítomná vo vzorke, ale je pod medznou hodnotou testu (cut-off).
6. Tento test nerozlišuje medzi drogami a určitými liekmi.
7. Pozitívny výsledok testu je možné získať z určitých potravín alebo doplnkov stravy.

INDEX SYMBOLOV

	Viz návod na použitie		Počet testov v súprave		Nepoužívajte opakovane
	Nepoužívajte, ak je obal poškodený		Minimálna trvanlivosť do		Katalógové číslo
	Skladujte pri teplote 2–30 °C		Číslo šarže		

BiotesT
Hangzhou Biotech Biotech Co., Ltd.
17# Futai Road, Zhongtai Street,
Yuhang District, Hangzhou, P. R. China

IMMOMEDICAL CZ s.r.o.
Novodvorská 994/138,
142 21 Praha 4, Czech Republic
tel.: +420 239 042 466, e-mail: info@immomedical.cz